

3.8. Igazságszolgáltatás Justice

Bíróságok – Courts	
3.8.1.	A helyi és munkaügyi bíróságokhoz érkezett ügyek 148 <i>Number of cases submitted to local courts and labour courts</i>
3.8.2.	Polgári perek a helyi bíróságoknál az eljárás tárgya szerint 148 <i>Number of civil lawsuits at local courts as to subject of proceedings</i>
3.8.3.	Munkaügyi perek 149 <i>Number of labour cases</i>
3.8.4.	A fővárosi és a megyei törvényszékekhez érkezett ügyek 149 <i>Number of cases submitted to the metropolitan and to county courts</i>
Bűncselekmények – Crimes	
3.8.5.	A bűncselekményt elkövetők száma 150 <i>Perpetrators of crimes</i>
3.8.6.	A regisztrált bűncselekmények és elkövetők bűncselekményenként, 2013 151 <i>Registered crimes and perpetrators by crimes, 2013</i>
3.8.7.	A regisztrált bűncselekmények száma 152 <i>Number of registered crimes</i>
3.8.8.	A regisztrált bűncselekmények sértettjeinek száma korcsoportok és nemek szerint 153 <i>Number of offended persons in registered publicly indicted crimes by age-groups and sex</i>
3.8.9.	A regisztrált bűncselekmények sértettjeinek száma egyes bűncselekménycsoportok szerint 153 <i>Number of persons offended in registered crimes by groups of crimes</i>
3.8.10.	Az alkohol és a kábítószer szerepe a bűnelkövetőknél egyes bűncselekmények esetében 154 <i>Alcohol and drug use at perpetrators by selected crimes</i>
3.8.11.	A vádlottak száma a jogerősen befejezett büntetőperekben 154 <i>Number of defendants in criminal lawsuits with definitive judgement</i>
3.8.12.	A jogerősen kiszabott büntetések a bűncselekmény típusa szerint, 2013 155 <i>Penalty imposed by types of crimes, 2013</i>
Elítéltek – Convicts	
3.8.13.	A jogerősen elítéltek korcsoportok szerint, 2013 156 <i>Persons with definitive sentence by age-groups, 2013</i>
3.8.14.	A büntetés-végrehajtási intézetekben lévők száma 156 <i>Number of persons in law enforcement institutions</i>
3.8.15.	A büntetés-végrehajtási intézetekben lévő elítéltek száma életkor és a szabadságvesztés időtartama szerint, 2013 156 <i>Number of convicts in law enforcement institutions by age and duration of imprisonment, 2013</i>
Csak az internetes mellékletről elérhető táblák: www.ksh.hu/polc Tables available only from the internet annex: www.ksh.hu/shelf	
3.8.16.	A jogerősen elítélt felnőttkorúak a bűncselekmények és az előélet szerint www <i>Adult convicts with definitive sentence by crimes and previous records</i>
3.8.17.	A jogerősen elítélt felnőttkorúak a bűncselekmények és az iskolai végzettség szerint, 2013 www <i>Adult convicts with definitive sentence by crimes and qualification, 2013</i>
3.8.18.	A jogerősen kiszabott büntetések a bűncselekmény típusa szerint (felnőttek), 2013 www <i>Penalty imposed by types of crimes (adults)</i>
3.8.19.	A jogerősen kiszabott büntetések a bűncselekmény típusa szerint (fiatalok), 2013 www <i>Penalty imposed by types of crimes (juveniles)</i>
Kapcsolódó táblák – Related tables	
1.8.	Bűnözés 12 <i>Crime</i>
7.46.	Regisztrált bűncselekmények és bűnelkövetők www <i>Registered crimes and perpetrators</i>
	Módszertani megjegyzések, fogalmak, publikációk 157 <i>Methodological notes, definitions, publications</i> 157

3.8.1. Helyi és munkaügyi bíróságokhoz érkezett ügyek Number of cases submitted to local courts and labour courts

Az eljárás tárgya – <i>Subject of proceedings</i>	2000	2005	2010	2012	2013	
					összesen <i>total</i>	ebből: főváros of which: <i>capital</i>
Polgári per – <i>Civil lawsuit</i>	160 242	150 268	168 045	143 904	148 181	42 114
Gazdasági per – <i>Business lawsuit</i>	14 153	13 502	15 217	12 324	12 924	6 503
Polgári és gazdasági nemperes ügy – <i>Civil and business cases with simplified procedure</i>	347 783	334 956	375 981	61 521	62 138	20 537
Büntetőper – <i>Criminal lawsuits</i>	119 003	77 932	80 155	70 886	77 978	18 546
Ebből: – <i>Of which:</i>						
közvérdás – <i>publicly indicted (by state)</i>	95 925	64 214	63 827	54 785	60 455	14 827
magánvérdás – <i>privately indicted (by private persons)</i>	8 741	12 998	15 574	15 195	16 601	3 447
Büntető nemperes ügy – <i>Criminal cases with simplified procedure</i>	4 147	55 125	64 265	58 838	59 012	10 576
Előzetes letartóztatás ügyében hozott intézkedés – <i>Measures taken concerning remand</i>	10 190	11 762	14 013	13 977	15 143	3 641
Közgazgatási és munkaügyi bíróság előtti munkaügyi peres ügy ^{a)} – <i>Labour lawsuits at administrative and labour courts^{a)}</i>	23 732	32 818	26 745	18 299	16 023	4 456

a) 2012-ig munkaügyi bíróság előtti peres ügy. – *Lawsuits at labour courts until 2012.*

Forrás: Országos Bírósági Hivatal. – *Source: National Office for the Judiciary.*

3.8.2. Polgári perek a helyi bíróságoknál az eljárás tárgya szerint* Number of civil lawsuits at local courts as to subject of proceedings*

Az eljárás tárgya – <i>Subject of proceedings</i>	2000	2005	2010	2012	2013	
					összesen <i>total</i>	ebből: főváros of which: <i>capital</i>
Összesen – <i>Total</i>	160 242	150 268	168 045	143 904	148 181	42 114
Ebből: – <i>Of which:</i>						
házassági – <i>matrimony</i>	36 323	35 293	33 680	27 394	28 392	5 020
apaság és származás megállapítása – <i>paternity and filiation</i>	2 770	2 583	2 161	1 908	1 818	272
házassági peren kívül érvényesített házassági vagyonjogi igény – <i>marital property (separated from divorce)</i>	1 662	1 340	935	1 034	1 050	186
gyermektartás – <i>child support</i>	20 465	15 874	15 678	14 202	13 161	1 673
törvényen alapuló egyéb tartás – <i>other legal obligation of support</i>	462	419	561	610	561	67
szülői felügyelettel kapcsolatos per – <i>termination of parental custody</i>	336	422	417	430	385	99
birtokvédelmi per – <i>trespassing</i>	2 857	2 788	2 416	1 960	1 958	336
lakásügyi per – <i>housing</i>	8 074	5 439	7 052	7 355	7 738	4 110
öröklési per – <i>inheritance</i>	1 809	1 428	1 064	1 086	1 127	334

* Érzett ügyek. – *Received cases.*

Forrás: Országos Bírósági Hivatal. – *Source: National Office for the Judiciary.*

3.8.3. Munkaügyi perek* Number of labour cases*

Az eljárás tárgya – Subject of proceedings	2000	2005	2010	2012	2013	
					összesen total	ebből: főváros of which: capital
Munkaszerződés keletkezése és módosítása – Entering into and modifying of employment contracts	284	499	277	160	268	75
Munkaviszony-megszüntetés – Dissolution of employment	4 174	5 132	5 146	5 119	4 170	1 445
Szabadság és tanulmányi kedvezmények – Holiday and training benefits	182	224	105	64	75	13
Munkabér és egyéb anyagi juttatások – Wages and other financial benefits	5 174	9 309	5 711	4 698	4 062	983
Fegyelmi felelősség – Disciplinary liability	788	614	451	277	187	79
A munkavállaló anyagi felelőssége – Financial liability of employee	767	585	416	366	378	111
Leltárhányért fennálló felelősség ^{a)} – Liability for stock ^{a)}	322	224	203	73	86	9
A munkáltató anyagi felelőssége – Financial liability of employer	1 108	278	266	181	255	79
Munkaügyi és munkavédelmi ellenőrzéssel kapcsolatos perek, beleértve a közigazgatási határozat felülvizsgálatával kapcsolatos pereket is ^{b)} – Labour lawsuits and workplace safety lawsuits, including judicial review of administrative decisions	399	631	834	491	139	29
Public administrative acts ^{b)}						
Társadalombiztosítási határozat felülvizsgálata – Revision of social security resolution	9 351	13 834	11 453	5 308	5 100	1 238
Egyéb – Other	1 183	1 488	1 883	1 562	1 303	395
Összesen – Total	23 732	32 818	26 745	18 299	16 023	4 456

* Érkezett ügyek – Received cases.

a) 2012-ig Leltár- és raktárhányért fennálló felelősség – Until 2012 liability for stock and storage.

b) Közigazgatási határozat felülvizsgálata 2012-ig – Judicial review of administrative decisions until 2012.

Forrás: Országos Bírósági Hivatal. – Source: National Office for the Judiciary.

3.8.4. A fővárosi és a megyei törvényszékekhez érkezett ügyek Number of cases submitted to the metropolitan and to county courts

Az eljárás jellege Type of proceedings	2000	2005	2010	2012	2013	
					összesen total	ebből főváros of which capital
Első fokú ügy – Cases of first instance						
Polgári per – Civil lawsuit	3 525	11 134	15 075	11 798	12 202	5 989
Gazdasági per – Business lawsuit	2 770	4 800	5 981	4 966	7 506	5 075
Polgári és gazdasági nemperes ügy ^{a)} – Civil and business cases with simplified procedure ^{a)}	7 551	24 822	24 534	8 260	4 706	1 221
Büntetőper ^{b)} – Criminal lawsuit ^{b)}	1 108	1 723	1 668	1 372	1 424	442
Büntető nemperes ügy ^{b)} – Criminal cases with simplified procedure ^{b)}	500	3 111	2 426	2 621	2 857	1 812
Fellebbezés – Appeals						
Polgári és gazdasági per – Civil and business cases	26 632	18 174	20 193	18 364	17 579	7 861
Polgári és gazdasági nemperes ügy Civil and business cases with simplified procedure	6 299	9 360	11 540	13 600	15 632	4 305
Büntetőper ^{b)} – Criminal cases ^{b)}	31 209	12 509	12 825	12 873	12 792	3 173
Munkaügyi per – Labour cases	3 417	3 413	3 242	2 889	2 732	945

a) 2005 és 2012 között a közigazgatási nemperes ügyekkel együtt. – Between 2005 and 2012 including administrative cases with simplified procedure.

b) A katonai tanácsok ügyei nélkül. – Excluding cases of military councils.

Forrás: Országos Bírósági Hivatal. – Source: National Office for the Judiciary.

3.8.5. A bűncselekményt elkövetők száma *Perpetrators of crimes*

Bűncselekményt elkövető <i>Perpetrators</i>	2000	2005	2010	2012	2013 ⁺
Fiatalkorú bűnelkövető (14–17 év) <i>Juvenile perpetrators (aged 14–17 years)</i>	11 081	12 197	11 235	10 054	10 201
Fiatal felnőtt bűnelkövető (18–24 év) <i>Young adult perpetrators (aged 18–24 years)</i>	34 411	29 988	25 652	21 134 ^R	22 321
Felnőttkorú bűnelkövető (24 év felett) <i>Adult perpetrators (over 24 years of age)</i>	77 368	91 605 ^R	85 642	69 051 ^R	71 112
Büntethetőséget kizáró egyéb ok miatt nem büntethető elkövető <i>Number of perpetrators unpunishable due to a reason terminating punishability</i>	8 599	6 421 ^R	7 416 ^R	8 067	6 197
Ebből: gyermekkorú (14 év alatt) <i>Of which: minors (under 14 years of age)</i>	3 964 ^R	3 697	2 778 ^R	2 604	2 196
Bűncselekményt elkövetők száma összesen <i>Total number of perpetrators</i>	131 459	140 211	129 945^R	108 306	109 881^{a)}
Ebből: külföldi <i>Of which: foreigners</i>	5 433	7 584 ^R	4 782	5 230 ^R	4 244

a) Ismeretlen korú bűnelkövetőkkel együtt. – *Including perpetrators of unknown age.*

Forrás: Belügyminisztérium, Legfőbb Ügyészség. – **Source:** Ministry of Interior, Prosecution Service of Hungary.

3.8.6. A regisztrált bűncselekmények és elkövetőik bűncselekményenként, 2013

Registered crimes and perpetrators by crimes, 2013

Bűncselekmény Crimes	Regisztrált bűncselekmény Registered crimes		Regisztrált bűnelkövető ^{a)} Registered perpetrators ^{a)}	
	összesen total	százezer lakosra per hundred thousand inhabitants	összesen total	százezer 14 éves és idősebb lakosra per hundred thousand inhabitants aged 14 years and over
Összesen – Total	377 829	3 825	103 676	1 213
Ebből: – <i>Of which:</i>				
szándékos emberölés (befejezett) – <i>intentional homicide (completed)</i>	135	1
emberölés kísérlete – <i>attempted homicide</i>	102	1
gondatlan emberölés – <i>involuntary manslaughter</i>	10	
súlyos testi sértés – <i>serious assault</i>	6 965	71	4 494	53
könnyű testi sértés – <i>petty assault</i>	6 141	62	732	9
foglalkozás körében elkövetett veszélyeztetés – <i>endangering life with violating hazardous work</i>	252	3	243	3
közúti baleset gondatlan okozása – <i>causing a roadaccident with negligence</i>	2 464	25	2 336	27
ebből: halált okozó – <i>of which: causing death</i>	211	2	206	2
ittas (bódult) járművezetés – <i>driving under the influence of alcohol or narcotic drugs</i>	9 030	91	8 721	102
ebből: halált okozó – <i>of which: causing death</i>	22	0	21	0
súlyos testi sértést okozó – <i>causing serious bodily injury</i>	114	1	105	1
kiskorú veszélyeztetése – <i>endangering of a minor</i>	1 573	16	560	7
tartás elmulasztása – <i>non-payment of alimony</i>	2 584	26	2 528	30
szexuális erőszak – <i>sexual violence</i>	502	5	217	3
prostituáció elősegítése – <i>promotion of prostitution</i>	15	0	28	0
hivatalos személy és közfeladatot ellátó személy elleni erőszak – <i>violence against public officials or persons performing public functions</i>	1 082	11	942	11
garázdaság – <i>ruffianism</i>	13 097	133	14 311	167
lopás – <i>larceny</i>	167 653	1 697	2 559	30
sikkasztás – <i>embezzlement</i>	4 331	44	2 016	24
csalás – <i>fraud</i>	37 343	378	4 986	58
rablás – <i>robbery</i>	2 297	23	1 579	18
rongálás – <i>vandalism</i>	9 210	93	1 163	14
orgazdaság – <i>receiving stolen goods</i>	1 034	10	920	11
jármű önkényes elvétele – <i>taking a vehicle without permission</i>	1 056	11	372	4

a) Előzetes adatok. – *Preliminary data.*

Forrás: Belügyminisztérium, Legfőbb Ügyészség. – **Source:** Ministry of Interior, Prosecution Service of Hungary.

3.8.7. A regisztrált bűncselekmények száma Number of registered crimes

Bűncselekmény Crimes	2000	2005	2010	2012	2013 ^{a)}
Személy elleni – <i>Against the person</i>	16 591	17 780	27 897	26 875	..
Ebből: – <i>Of which:</i>					
szándékos emberölés (befejezett) – <i>intentional homicide (completed)</i>	205	164	133	112	135
szándékos testi sértés – <i>intentional assault</i>	10 901	12 383	14 298	13 683	13 101
Közlekedési – <i>Traffic</i>	19 566	22 826	16 447	13 084	..
Ebből: – <i>Of which:</i>					
közúti baleset gondatlan okozása – <i>causing a road accident with negligence</i>	3 995	4 439	3 069	2 596	2 464
ittas (bódult) járművezetés – <i>driving under the influence of alcohol or narcotic drugs</i>	11 669	14 417	9 700	6 915	9 030
Házasság, család, ifjúság és a nemi erkölcs elleni <i>Against marriage, family, youth and sexual morality</i>	5 059	17 717	6 798	6 326	..
Ebből: – <i>Of which:</i>					
kiskorú veszélyeztetése – <i>endangering of a minor</i>	1 014	2 039	1 972	1 699	1 573
tartási kötelezettség elmulasztása – <i>non-payment of alimony</i>	1 952	2 764	3 107	2 709	2 584
erőszakos közöszlenség – <i>rape</i>	294	264	246	192	–
szemérem elleni erőszak – <i>indecent assault (exposure)</i>	204	378	340	314	–
szexuális erőszak – <i>sexual violence</i>	–	–	–	–	502
prostituáció elősegítése ^{b)} – <i>promotion of prostitution^{b)}</i>	77	36	11	17	15
kerítés – <i>pandering</i>	94	39	77	97	113
Államigazgatás, igazságszolgáltatás és a közélet tisztasága elleni – <i>Against public administration, justice and the morality of public life</i>	10 408	6 369	6 507	7 294	..
Ebből: – <i>Of which:</i>					
embercsempészes – <i>people smuggling</i>	5 178	672	152	188	258
hivatali visszaélés – <i>abuse of authority</i>	260	357	376	186	469
bántalmazás hivatalos eljárásban – <i>maltreatment in official proceedings</i>	133	52	66	54	45
hivatalos személy elleni erőszak – <i>violence against public officials</i>	527	552	631	471	486
vesztegetés – <i>bribery</i>	527	821	375	712	927
befolyással üzérkedés – <i>trafficking in influence</i>	123	137	106	115	115
Közrend elleni – <i>Against law and order</i>	76 312	83 983	93 612	134 568	..
Ebből: – <i>Of which:</i>					
visszaélés robbanóanyaggal, robbantószerrel, lőfegyverrel vagy lőszerrel <i>misuse of explosives, blasting agent, firearms or ammunition</i>	1 203	722	884	933	774
garázdaság – <i>ruffianism</i>	7 817	10 911	13 279	12 871	13 097
közveszéllyel fenyegetés – <i>threatening with crime causing public danger</i>	1 152	532	286	249	177
visszaélés kábítószerekkel – <i>misuse of narcotic drugs</i>	3 445	7 622	5 450	5 214	–
kábitószer-kereskedelem és kábítószer birtoklása – <i>drug trafficking and owning drugs</i>	–	–	–	–	5 240
Gazdasági – <i>Economic crimes</i>	10 986	17 106	21 119	24 001	..
Ebből: – <i>Of which:</i>					
csődbűncselekmény – <i>criminal bankruptcy</i>	748	1 807	295	333	311
adócsalás – <i>tax evasion</i>	2 552	2 661	2 075	1 255	2 178
csempészet – <i>smuggling</i>	2 194	1 032 ^{c)}	337	167	–
Vagyon elleni – <i>Against property</i>	311 611	270 740	273 613	259 617	..
Ebből: – <i>Of which:</i>					
lopás – <i>larceny</i>	230 830	177 802	185 161	184 896	167 653
ezen belül: – <i>within it:</i>					
személygépkocsi-lopás – <i>car theft</i>	10 022	6 903	4 779	5 637	4 685
betöréses lopás – <i>burglary</i>	71 635	42 588	44 250	46 857	–
ebből: lakásbetörés – <i>of which: burglary to dwellings</i>	26 866	17 786	21 979	23 738	–
sikkasztás – <i>embezzlement</i>	5 087	4 409	3 966	4 782	4 331
csalás – <i>fraud</i>	27 391	22 431	32 137	36 911	37 343
rablás – <i>robbery</i>	3 494	2 982	3 396	3 036	2 297
rongálás – <i>vandalism</i>	16 785	17 620	17 658	12 609	9 210
orgazdaság – <i>receiving stolen goods</i>	3 142	1 750 ^{c)}	1 086	865	1 034
Honvédelmi kötelezettség elleni és katonai <i>Crimes against military obligations and military crimes</i>	140	1	1 193	470	597
Összesen – Total	450 673	436 522	447 186	472 236	377 829

a) 2013. július 1-jén lépett hatályba a büntető törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény. A "régi" és az "új" Btk. közötti jelentős szerkezeti és tartalmi eltérések miatt az adatok nem összehasonlíthatók bűncselekménycsoportonként (fejezetenként), illetve egyes bűncselekmények esetében a 2013. évi adatok korábbi évekkal való összehasonlíthatósága is korlátozott. – *Act No 100 of 2012 came into force on 1 July 2013. As a result of the significant differences in structure and content between the 'new' and the 'old' Criminal Code data cannot be compared by crime groups (chapters) and in the case of certain criminal acts 2013 data are limitedly comparable with the historical time series data.*

b) 2012-ig üzletszerű kéjelgés elősegítése. – *Promotion of prostitution until 2012.*

c) A vámorgazdaság 2009-ben a gazdasági bűncselekmények (csempészet és vámorgazdaság) közül átkerült a vagyon elleni bűncselekmények (orgazdaság) közé. – *Acquisition of/dealing with goods for which customs duties had not been paid was transferred from economic frauds to crimes against property.*

Forrás: Belügyminisztérium, Legfőbb Ügyészség. – *Source: Ministry of Interior, Prosecution Service of Hungary.*

3.8.8. A regisztrált bűncselekmények sértettjeinek száma korcsoportok és nemek szerint

Number of offended persons in registered publicly indicted crimes by age-groups and sex

Sértett <i>Offended persons</i>	2000	2005	2010	2012	2013 ⁺
Gyermekkorú (14 év alatt) – <i>Minors (under 14 years of age)</i>	2 929	5 651	6 527	7 745	10 417
fiú – <i>males</i>	1 758	2 598	3 927	4 152	..
lány – <i>females</i>	1 171	3 053	2 600	3 593	..
Fiatalokorú (14–17 év) – <i>Juveniles (aged 14–17 years)</i>	6 053	8 479	8 940	9 108	8 464
fiú – <i>males</i>	4 034	5 278	5 676	5 592	..
lány – <i>females</i>	2 019	3 201	3 264	3 516	..
Fiatal felnőtt (18–24 év) – <i>Young adults (aged 18–24 years)</i>	27 443	21 296	22 545	26 880	23 737
férfi – <i>males</i>	17 513	13 140	13 561	15 501	..
nő – <i>females</i>	9 930	8 156	8 984	11 379	..
Felnőttkorú (24 év felett) – <i>Adults (over 24 years of age)</i>	222 610	188 639	209 766	232 943	203 429
férfi – <i>males</i>	147 209	119 925	125 668	136 906	..
nő – <i>females</i>	75 401	68 714	84 098	96 037	..
Ismert sértett természetes személyek száma összesen – <i>Total number of known offended persons</i>	259 035	224 065	247 778	276 676	246 047
Ismeretlen sértettek száma – <i>Number of unknown offended persons</i>	12 063	17 491	19 329	1 456	9 162

Forrás: Belügyminisztérium, Legfőbb Ügyészség. – *Source: Ministry of Interior, Prosecution Service of Hungary.*

3.8.9. A regisztrált bűncselekmények sértettjeinek száma egyes bűncselekménycsoportok szerint

Number of persons offended in registered crimes by groups of crimes

Bűncselekménycsoport <i>Groups of crimes</i>	2000	2005	2010	2011	2012
Személy elleni – <i>Against the person</i>	13 091	14 691	25 778	25 510	25 890
Közlekedési – <i>Traffic crimes</i>	5 460	6 081	3 722	3 388	3 493
Házasság, család, ifjúság és a nemi erkölcs elleni – <i>Against marriage, family, youth and sexual morality</i>	1 995	3 870	5 311	6 058	5 746
Közrend elleni – <i>Against law and order</i>	7 776	10 279	12 102	10 486	10 374
Hivatalos személy elleni – <i>Violence against public officials</i>	789	934	1 204	1 095	1 090
Vagyon elleni – <i>Against property</i>	229 924	188 210	190 255	200 426	211 958
Ebből: – <i>Of which:</i>					
lopás – <i>larceny</i>	189 520	148 377	151 692	154 456	158 709
ebből: betöréses lopás – <i>ebből: burglary</i>	59 559	36 436	39 052	40 693	42 580
rablás – <i>robbery</i>	3 169	2 831	2 954	3 020	2 882

Forrás: Belügyminisztérium, Legfőbb Ügyészség. – *Source: Ministry of Interior, Prosecution Service of Hungary.*

3.8.10. Az alkohol és a kábítószer szerepe a bűnelkövetőknél egyes bűncselekmények esetében

Alcohol and drug use at perpetrators by selected crimes

Év, bűncselekmény <i>Year, crimes</i>	Alkohol	Kábítószer	Alkohol és kábító hatású anyag ^{a)}
	hatása alatt álló bűnelkövetők <i>Perpetrators influenced</i>		
	<i>by alcohol</i>	<i>by narcotic drug</i>	<i>by drugs^{b)}</i>
Száma – Number			
2000	22 690	1 207	743
2005	25 200	3 100	1 051
2010	20 546	2 997	900
2012	16 561	2 857	794
2013*	18 800	3 462	58
Ebből, 2013 – Of which, 2013			
emberölés – <i>homicide</i>	104	3	1
könnyű testi sértés – <i>petty assault</i>	1 667	10	3
kiskorú veszélyeztetése – <i>endangering of a minor</i>	77	–	–
zaklatás – <i>harassment</i>	452	3	2
szexuális erőszak – <i>sexual violence</i>	28	1	–
hivatalos személy elleni erőszak – <i>violence against public officials</i>	144	1	4
garázdaság – <i>ruffianism</i>	4 881	21	4
lopás – <i>larceny</i>	1 156	54	5
rablás – <i>robbery</i>	236	15	2
rongálás – <i>vandalism</i>	239	3	–
jármű önkényes elvétele – <i>taking a vehicle without permission</i>	114	2	–

a) Kábító hatású anyag, valamint az alkohol és a kábítószer együttesen.

b) *Narcotic drugs together with alcohol and drugs.*

Forrás: Belügyminisztérium, Legfőbb Ügyészség. – *Source: Ministry of Interior, Prosecution Service of Hungary.*

3.8.11. A vádlottak száma a jogerősen befejezett büntetőperekben

Number of defendants in criminal lawsuits with definitive sentence

A bírósági eljárás eredménye <i>Result of judicial proceeding</i>	2000	2005	2010	2012	2013
Felnőtt – Adults					
Elítélés – <i>Conviction</i>	87 689	91 285	82 789	70 195	65 145
Ebből: – <i>Of which:</i>					
közvédas bűncselekmény – <i>publicly indicted crimes</i>	86 962	90 355	82 061	68 792	63 962
magánvédas bűncselekmény – <i>privately indicted crimes</i>	727	930	728	729	618
Felmentés – <i>Acquittal</i>	4 818	4 170	3 932	4 616	3 326
Ebből: – <i>Of which:</i>					
közvédas bűncselekmény – <i>publicly indicted crimes</i>	4 455	3 663	3 441	3 989	2 775
magánvédas bűncselekmény – <i>privately indicted crimes</i>	363	507	491	426	346
Eljárás megszüntetése – <i>Abandonment of proceedings</i>	7 022	3 842	3 115	4 844	2 538
Ebből: – <i>Of which:</i>					
közvédas bűncselekmény – <i>publicly indicted crimes</i>	5 692	2 658	2 167	3 510	1 583
magánvédas bűncselekmény – <i>privately indicted crimes</i>	1 330	1 184	948	1 167	795
Összesen – Total	99 529	99 297	89 836	79 655	71 009
Ebből: – <i>Of which:</i>					
közvédas bűncselekmény – <i>publicly indicted crimes</i>	97 109	96 676	87 669	76 291	68 320
magánvédas bűncselekmény – <i>privately indicted crimes</i>	2 420	2 621	2 167	2 322	1 759
Fiatalkorú – Juveniles					
Elítélés – <i>Conviction</i>	7 524	7 239	6 554	5 096	5 181
Felmentés – <i>Acquittal</i>	189	138	103	146	129
Eljárás megszüntetése – <i>Abandonment of proceedings</i>	708	184	86	90	68
Összesen – Total	8 421	7 561	6 743	5 332	5 378

Forrás: Országos Bírósági Hivatal. – *Source: National Office for the Judiciary.*

3.8.12. A jogerősen kiszabott büntetések a bűncselekmény típusa szerint, 2013* Penalty imposed by types of crimes, 2013*

Bűncselekmény Crimes	Szabadságvesztés – Imprisonment		Közérdekű munka Work for public interest	Pénzfő- bünte- tés Fine	Foglal- kozás- tól eltiltás Prohibi- tion from profes- sion	Jármű- veze- téstől eltiltás Prohibi- tion from driving vehic- les	Kiutasí- tás Expul- sion	Önálló- an alkal- mazott mellék- bünte- tés és intéz- kedés Supple- men- tary punish- ments and measu- res	Egyéb a) Other ^{a)}	Össze- sen Total
	össze- sen total	ebből: felfüg- gesztett of which: sus- pended senten- ce								
Összesen – Total	25 783	17 139	13 162	14 830	138	6 164	277	16 407	263	77 024
Ebből: – Of which										
emberölés – <i>homicide</i>	116	2	–	–	–	–	1	1	–	118
emberölés kísérlete – <i>attempted homicide</i>	125	28	–	–	1	1	1	1	–	129
könnyű testi sértés – <i>petty assault</i>	175	51	17	16	–	–	1	30	1	240
súlyos testi sértés (szándékos) – <i>serious assault</i>	1 578	1 176	487	373	–	7	–	428	5	2 878
közúti baleset gondatlan okozása <i>causing a road accident with negligence</i>	310	283	49	533	2	304	–	151	10	1 359
járművezetés ittas vagy bódult állapotban – <i>driving under the influence of alcohol or narcotic drugs</i>	757	600	1 116	5 169	20	5 367	1	111	5	12 546
kiskorú veszélyeztetése – <i>endangering of a minor</i>	597	483	39	17	1	3	2	13	–	672
tartási kötelezettség elmulasztása – <i>non-payment of alimony</i>	264	224	563	34	–	–	–	561	4	1 426
szexuális erőszak – <i>sexual violence</i>	167	42	–	–	1	–	2	7	1	178
prostitúció elősegítése – <i>promotion of prostitution</i>	8	7	–	4	–	–	–	–	–	12
embercsempészés – <i>people smuggling</i>	214	148	–	14	–	1	63	6	–	298
hivatalos személy elleni erőszak <i>violence against public officials</i>	379	284	36	27	–	18	9	31	2	502
vesztegetés – <i>bribery</i>	18	18	4	13	–	–	–	2	–	37
befolyással üzérkedés – <i>trafficking in influence</i>	34	13	–	1	1	–	–	1	–	37
visszaélés robbanóanyaggal, robbantószerrel, lőfegyverrel vagy lőszerrel <i>misuse of explosives, blasting agent, firearms or ammunition</i>	271	233	–	3	–	1	2	26	–	303
garázdaság – <i>ruffianism</i>	2 559	2 044	2 336	1 402	–	22	7	3 314	42	9 682
közveszéllyel fenyegetés <i>threatening with crime causing public danger</i>	19	12	9	2	–	–	–	17	–	47
kábítószer-kereskedelem <i>drug trafficking</i>	278	156	18	36	–	1	–	24	–	357
kábítószer birtoklása <i>owning drugs</i>	377	277	381	348	1	9	10	427	4	1 557
csődbűncselekmény – <i>criminal bankruptcy</i>	164	152	8	46	13	–	–	9	1	241
költségvetési csalás (jogosulatlan gazdasági előny megszerzése) <i>tax evasion</i>	202	172	20	180	9	–	42	99	2	554
lopás – <i>larceny</i>	7 031	3 633	4 600	1 633	6	65	6	4 175	38	17 554
sikkasztás – <i>embezzlement</i>	759	636	208	319	16	1	–	223	3	1 529
csalás – <i>fraud</i>	2 318	1 647	512	766	24	3	4	406	8	4 041
rablás – <i>robbery</i>	1 156	283	3	4	–	9	9	63	1	1 245
rongálás – <i>vandalism</i>	130	98	154	84	–	2	6	230	3	609
orgazdaság – <i>receiving stolen goods</i>	404	316	104	155	–	–	20	118	3	804

* A bűncselekmények és a kiszabott büntetések részletes táblázatát a internetes melléklet tartalmazza. – *The attached internet annex includes a table detailing crimes and definitive sentences.*

a) Lefokozás, szolgálati viszony megszüntetése, büntetés kiszabás mellőzése. – *Demotion, dishonorable discharge from service, sentence is not passed.*

Forrás: Országos Bírósági Hivatal. – *Source: National Office for the Judiciary.*

3.8.13. A jogerősen elítéltek korcsoportok szerint, 2013 Persons with definitive sentence by age-groups, 2013

Korcsoport, éves Age-group, years old	Elítélt férfiak – Male convicts		Elítélt nők – Female convicts		Összes elítélt – Convicts, total	
	száma number	százezer megfelelő korú férfira számítva calculated per hundred thousand males of corresponding age	száma number	százezer megfelelő korú nőre számítva calculated per hundred thousand females of corresponding age	száma number	százezer megfelelő korú lakosra számítva calculated per hundred thousand inhabitants of corresponding age
14–17	4 526	2 130	655	326	5 181	1 253
18–19	4 451	3 651	592	509	5 043	2 117
20–24	9 453	2 927	1 218	398	10 671	1 697
25–29	8 332	2 671	1 189	399	9 521	1 561
30–39	16 535	2 109	2 500	327	19 035	1 229
40–49	10 547	1 546	1 703	251	12 250	900
50–59	5 445	837	975	135	6 420	468
60–	1 869	199	336	23	2 205	92
Összesen Total	61 158	1 519	9 168	202	70 326	822

Forrás: Országos Bírósági Hivatal. – Source: National Office for the Judiciary.

3.8.14. A büntetés-végrehajtási intézetekben lévőek száma Number of persons in law enforcement institutions

A fogva tartás jellege Type of punishment	2000	2005	2010	2012	2013		
					összesen total	férfi males	nő females
Előzetesen letartóztatott – Persons in pre-trial detention	4 105	3 981	4 803	4 888	5 053	4 659	394
Elítélt – Convicted persons	11 201	11 469	11 241	11 981	12 391	11 518	873
Kényszergyógykezelt – Persons sentenced to forced therapy	173	198	174	182	183	156	27
Elzárásra beutalt – Assigned to custody	60	66	110	128	214	152	62
Összesen – Total	15 539	15 270^{a)}	16 328	17 179	17 841	16 485	1 356

a) 6 fő őrizetessel együtt. - Including 6 detainees.

Forrás: Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága. – Source: Hungarian Prison Service National Headquarter.

3.8.15. A büntetés-végrehajtási intézetekben lévő elítéltek száma életkor és a szabadságvesztés időtartama szerint, 2013 Number of convicts in law enforcement institutions by age and duration of imprisonment, 2013

Korcsoport, éves Age-group, years old	1 hónap up to 1 month	1–6	6–12	1–2	2–3	3–5	5–10	10–20	Élet- fogytiglan Life sentence	Összesen Total
		hónap – month		év – years						
14–17	–	1	4	14	8	7	4	–	–	38
18–24	12	203	458	636	446	591	635	138	18	3 137
25–29	9	171	495	838	570	693	781	240	91	3 888
30–39	9	141	410	683	465	580	662	218	97	3 265
40–49	1	79	210	298	194	219	297	122	50	1 470
50–59	–	19	33	39	54	50	74	38	12	319
60 éves és idősebb 60 years and older	1	16	27	44	38	42	64	29	13	274
Összesen Total	32	630	1 637	2 552	1 775	2 182	2 517	785	281	12 391

Forrás: Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága. – Source: Hungarian Prison Service National Headquarter.

Módszertani megjegyzések

2013. július 1-jén lépett hatályba a büntető törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény. A "régi" és az "új" Btk. közötti jelentős szerkezeti és tartalmi eltérések miatt az adatok nem összehasonlíthatók bűncselekmény csoportonként (fejezetenként), illetve egyes bűncselekmények esetében a 2013. évi adatok korábbi évekkal való összehasonlíthatósága is korlátozott.

(1.8., 3.8.1–3.8.15.,
3.8.16–3.8.17.,
7.57. táblák)

A regisztrált bűncselekmény tartalmazza az elkövető kiléte nem állapítható meg címen megszüntetett eseteket is.

A sértettek száma nem egyezik meg a bűncselekmények számával, mert nem mindegyik bűncselekménynek van sértettje (illetve némelynek több is van) vagy az nem természetes személy.

Az iskolai végzettség meghatározása a befejezett iskolatípus figyelembevételével történt.

A büntetés-végrehajtási intézetekben lévők száma állapotadat, az adott év utolsó napjának létszámát tükrözi.

A százezer lakosra jutó viszonyszámok eredménye mindenütt az évközepi népesség alapján számított tisztított mutató, azaz kiszámítása a 14 éves és idősebb népesség számának figyelembevételével történt, mivel a büntető törvénykönyvről szóló 1978. évi 4. törvény értelmében a büntethetőség alsó korhatára a 14. életév. 2013. július 1-jével hatályba lépett a büntető törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény, amely egyes bűncselekmények esetében már a 12–13 éves elkövetőket is bünteti. 2013-ban 14 évesnél fiatalabb bűnelkövető, illetve jogerősen elítélt nem volt, így a népességarányos mutatók továbbra is a korábbiaknak megfelelően (a 14 éves és idősebb népesség alapján) kerültek kiszámításra.

A katonai bíróságok hatáskörébe tartozó ügyek e fejezetben nem szerepelnek.

Adatforrások: Belügyminisztérium, Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága, Legfőbb Ügyészség, Országos Bírósági Hivatal.

A fejezetben használt fogalmak magyarázata, definíciója a **Fogalomtárban** található. A szakstatisztikára (pl. cél, tartalom, jogi alap, az adat-előállítás módszertana, az adatok minősége), a fogalmakra, definíciókra, az osztályozásokra, az adatforrásokra vonatkozóan további információk a [www.ksh.hu/Adatok/Módszertani információk \(metaadatok\)](http://www.ksh.hu/Adatok/Módszertani_információk_(metaadatok)) menüpontban érhetők el.

Hosszú idősorok – országos: 2.7.

Idősoros éves adatok – országos: 2.8.1.–2.8.4., területi adatok: 6.2.7.1. –6.2.7.4.

Évközi adatok – országos: 2.8.1.–2.8.4., területi adatok: 6.2.7.1.

Területi Statisztika – Igazságszolgáltatás

Évkönyv: *Szociális statisztikai évkönyv, 2013*

Fogalmak

[Fogalomtár](#)

Publikációk

STADAT-táblák

www.ksh.hu/stadat

Tájékoztatósi adatbázis

www.ksh.hu/tajekadatbazis

Kiadványok

www.ksh.hu/kiadvanyok

kiadványtár

Methodological notes

Act No 100 of 2012 came into force on 1 July 2013. As a result of the significant differences in structure and content between the 'new' and the 'old' Criminal Code data cannot be compared by crime groups (chapters) and in the case of certain criminal acts 2013 data are limitedly comparable with the historical time series data. Registered crimes include also cases where investigation was closed as „the perpetrator could not be identified”.

The number of offended persons does not equal the number of crimes, owing to the fact that in some cases there is no offended party (while in others there are more than one) or the offended party is not a natural person.

Educational attainment was determined on the basis of achieved school type.

(Tables 1.8., 3.8.1–3.8.15.,
3.8.16–3.8.17., 7.57.)

The number of prisoners in law enforcement institutions is current status data, they reflect the number of prisoners on the last day of the reference year.

The result of relative figures per hundred thousand inhabitants is an indicator based on the midyear population, i.e. its calculation is based on population aged 14 and over, as under the act No 4 of 1978 on Criminal Code the minimum age of punishability is 14 years of age. However, under the 'new' criminal code (act No 100 of 2012), which came into force on 1 July 2013, perpetrators aged 12-13 are punishable in some cases of crimes. In 2013 there were not any registered perpetrators or convicted persons aged 12-13, therefore relative figures per hundred thousand inhabitants continue to be calculated as before (on the basis of population aged 14 and over).

Cases falling within the competency of military courts are excluded in this chapter.

Source: Ministry of Interior, Prosecution Service of Hungary, Hungarian Prison Service Headquarter, National Office for the Judiciary

Definitions

Glossary

The explanation and definition of the concepts used in the chapter are available in the **Glossary**. Further information on the statistical domain (e.g. purpose, content, legal base, data production methods, data quality) as well as on concepts and definitions, classifications and data sources is available in the database under the Data/Metainformation menu item on the www.ksh.hu homepage.

Publications

Tables (STADAT)

www.ksh.hu/engstadat

Long time series – national data: 2.7.

Time series of annual data – national data: 2.8.1.–2.8.4., regional statistics: 6.2.7.1.–6.2.7.4.

Infra annual data – national data: 2.8.1.–2.8.4., regional statistics: 6.2.7.1.

Publications

www.ksh.hu>Publications>
Publication Repertory

Yearbook: Yearbook of Welfare Statistics , 2013